

PINGE

Terms and Conditions / Termini e condizioni

Italiano + English

Ultimo aggiornamento / Last updated: 2026-08-09

support@giochistorici.it
<https://www.giochistorici.it>

ITALIANO

Termini e condizioni

Ultimo aggiornamento: 2026-08-09

Introduzione

I presenti Termini e condizioni si applicano a Pinge, un'app mobile non ufficiale per seguire, salvare e giocare partite ispirate al Gioco del Ponte di Pisa. Creando un account o utilizzando Pinge, l'utente accetta i presenti termini e l'Informativa sulla privacy.

Applicazione non ufficiale

Pinge non è un'app ufficiale del Gioco del Ponte, del Comune di Pisa, di alcuna magistratura o organizzatore dell'evento. Il Gioco del Ponte, il suo significato storico, i nomi delle Parti e delle magistrature, i simboli e le tradizioni appartengono al patrimonio culturale pisano. Pinge rappresenta tali elementi per finalità di gioco, apprendimento e intrattenimento.

Account

Creando un account tramite Pinge si crea un unico account GiochiStorici, destinato a funzionare nelle diverse applicazioni GiochiStorici. Al momento Pinge è l'unica applicazione che lo utilizza. Eliminando l'account da Pinge si eliminano l'intero account GiochiStorici e i dati associati da ogni applicazione GiochiStorici, fatti salvi soltanto i dati che devono essere conservati per legge o per motivi di sicurezza.

Gli utenti devono fornire informazioni di registrazione corrette e proteggere l'accesso al proprio account. Devono utilizzare esclusivamente il proprio account e non devono tentare di accedere all'account, ai salvataggi, agli inviti, alla cronologia delle partite o ai dati del profilo di un altro utente.

Pinge è un'app di gioco destinata a un pubblico generale. Gli utenti che non hanno l'età richiesta dalla legge locale per gestire autonomamente un account online devono utilizzare Pinge solo con un genitore o tutore. Dopo l'accesso rimane autorizzata soltanto la sessione attiva più recente. Le sessioni precedenti, disconnesse o eliminate non possono effettuare azioni autenticate sul database.

Uso consentito

Gli utenti non devono barare, manipolare o interferire con le partite Online; abusare dei codici di invito, della sincronizzazione realtime o dei sistemi di account; aggirare autenticazione, autorizzazione, sicurezza a livello di riga o requisiti di aggiornamento; effettuare reverse engineering, decompilare, estrarre dati, sovraccaricare o attaccare l'app o i servizi di supporto, salvo quanto consentito da norme inderogabili; caricare o condividere contenuti illeciti, offensivi, abusivi, diffamatori o lesivi di diritti se future funzionalità permetteranno contenuti generati dagli utenti; né impersonare altre persone o dichiarare falsamente un'affiliazione con istituzioni ufficiali del Gioco del Ponte.

Pinge può chiudere inviti scaduti, bloccare versioni incompatibili dell'app, rimuovere dati per esigenze di sicurezza o eliminare account quando richiesto dall'utente, dalla sicurezza o dalla legge.

Partite Online

Le partite Online dipendono dalla connessione di rete, dai servizi Supabase, dalla disponibilità dei dispositivi e dall'uso di versioni compatibili dell'app da parte di entrambi i giocatori. Gli inviti temporanei possono scadere, essere chiusi o rimossi dalla procedura di pulizia. Se un utente elimina il proprio account, la cronologia online può rimanere visibile all'altro giocatore con il nome dell'utente eliminato sostituito da DeletedUser.

Pinge non garantisce la disponibilità ininterrotta delle funzioni Online, la consegna in tempo reale, la consegna degli inviti o la conservazione permanente dello stato temporaneo delle partite in corso.

Partite salvate

Le partite salvate sono istantanee di partite in corso associate all'utente autenticato. L'app conserva una copia nella cache locale per il ripristino offline e sincronizza i salvataggi con Supabase, affinché possano essere recuperati dopo la reinstallazione dell'app o su un altro dispositivo utilizzato con lo stesso account.

Le partite salvate non costituiscono registri pubblici ufficiali. Possono essere rimosse se l'utente elimina il salvataggio o l'account, oppure in caso di problemi del servizio o dell'archiviazione. Le copie nella cache locale possono andare perse se i dati del dispositivo vengono cancellati o se l'app viene disinstallata.

Proprietà intellettuale

Il codice dell'app Pinge, l'interfaccia utente, il design originale, l'applicazione compilata, la documentazione e gli asset originali sono protetti dalle norme applicabili in materia di proprietà intellettuale, salvo diversa indicazione espressa per uno specifico file. Agli utenti è concessa una licenza limitata, personale e non trasferibile per utilizzare Pinge per uso personale lecito.

I riferimenti culturali, i nomi e le tradizioni del Gioco del Ponte rimangono associati al patrimonio storico e culturale di Pisa. Pinge non rivendica la proprietà ufficiale di tali elementi culturali.

Servizi di terzi

Pinge utilizza servizi di terzi quali Supabase, l'accesso con Google, l'accesso con Apple, gli store delle applicazioni e l'hosting delle pagine legali pubbliche. Tali servizi possono applicare propri termini e informative. L'utente deve rispettare i termini dei terzi applicabili quando utilizza tali servizi tramite Pinge.

Privacy

L'Informativa sulla privacy di Pinge descrive quali dati vengono trattati, le finalità, i periodi di conservazione, i diritti e i contatti. L'Informativa sulla privacy è separata dai presenti Termini e condizioni e rimane pubblicamente accessibile per la consultazione degli utenti e la verifica da parte degli store.

Modifiche e aggiornamenti

Pinge può modificare nel tempo funzionalità, requisiti di compatibilità o i presenti termini. Alcuni aggiornamenti possono essere necessari per continuare a utilizzare le funzioni Online o basate su Supabase. Se una versione dell'app diventa incompatibile con i servizi di supporto, Pinge può mostrare un messaggio di aggiornamento obbligatorio e bloccare la funzionalità interessata finché l'utente non installa una versione compatibile.

Esclusione di garanzie

Pinge è fornita per finalità di intrattenimento, educative e di registrazione delle partite. È fornita nello stato in cui si trova e secondo disponibilità, nella misura massima consentita dalla legge. Pinge non garantisce che l'app sia sempre disponibile, priva di errori o immune da perdite di dati.

Limitazione di responsabilità

Nella misura massima consentita dalla legge, Pinge e il suo gestore non rispondono di danni indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o punitivi, perdita di dati o di partite salvate, interruzione del servizio, problemi del dispositivo o malfunzionamenti di servizi terzi. Nulla nei presenti termini limita la responsabilità nei casi in cui la legge non ne consente la limitazione.

Legge applicabile

I presenti termini sono disciplinati dalla legge italiana, salvo che norme inderogabili a tutela del consumatore nel Paese dell'utente dispongano diversamente.

Contatti

Per domande sui presenti termini è possibile scrivere a support@giochistorici.it.

ENGLISH

Terms and Conditions

Last updated: 2026-08-09

Introduction

These Terms and Conditions apply to Pinge, an unofficial mobile app for following, saving, and playing matches inspired by the Gioco del Ponte of Pisa. By creating an account or using Pinge, the user accepts these terms and the Privacy Policy.

Unofficial App

Pinge is not an official app of the Gioco del Ponte, the Comune di Pisa, any magistracy, or any event organizer. The Gioco del Ponte, its historical meaning, faction names, magistracy names, symbols, and traditions belong to Pisa's cultural heritage. Pinge represents those elements for play, learning, and entertainment.

Accounts

Creating an account through Pinge creates one GiochiStorici account that is intended to work across separate GiochiStorici applications. Pinge is currently the only application using it. Deleting the account from Pinge deletes the entire GiochiStorici account and associated data from every GiochiStorici application, subject only to information that must be retained by law or for security.

Users must provide accurate registration information and keep account access secure. Users must use their own account and must not attempt to access another user's account, saves, invites, match history, or profile data.

Pinge is a general-audience game app. Users who are below the age required by their local law to manage an online account should use Pinge only with a parent or guardian. Only the latest active session remains authorized after login. Older, signed-out, or deleted sessions are denied authenticated database actions.

Acceptable Use

Users must not cheat, manipulate, or interfere with Online matches; abuse invite codes, realtime synchronization, or account systems; bypass authentication, authorization, row-level security, or update requirements; reverse engineer, decompile, scrape, overload, or attack the app or backend except where mandatory law permits; upload or share unlawful, offensive, abusive, defamatory, or infringing content if future features allow user-generated content; or impersonate another person or misrepresent affiliation with official Gioco del Ponte institutions.

Pinge may close expired invites, block incompatible app versions, remove data required for security, or delete accounts when required by user request, security needs, or legal obligations.

Online Matches

Online matches depend on network connectivity, Supabase services, device availability, and both players using compatible app versions. Temporary invites can expire, be closed, or be removed by the cleanup routine. If a user deletes their account, online history may remain visible to the other player with the deleted user's name replaced by DeletedUser.

Pinge does not guarantee uninterrupted Online availability, realtime delivery, invite delivery, or permanent storage of temporary live game state.

Saved Games

Saved games are in-progress snapshots scoped to the signed-in user. The app keeps a local cached copy for offline restore and synchronizes saved games with Supabase so they can survive reinstalling the app or using another device with the same account.

Saved games are not authoritative public records. They can be removed if the user deletes the saved game, deletes the account, or if service or storage failures occur. Local cached copies can be lost if device data is cleared or the app is uninstalled.

Intellectual Property

Pinge's app code, user interface, original design, compiled application, documentation, and original assets are protected by applicable intellectual-property laws unless a file explicitly says otherwise. Users receive a limited, personal, non-transferable license to use Pinge for lawful personal use.

The Gioco del Ponte cultural references, names, and traditions remain associated with Pisa's historical and cultural heritage. Pinge does not claim official ownership of those cultural elements.

Third-Party Services

Pinge uses third-party services such as Supabase, Google sign-in, Apple sign-in, app stores, and public legal-page hosting. Those services may apply their own terms and policies. The user must comply with applicable third-party terms when using those services through Pinge.

Privacy

Pinge's Privacy Policy explains what data is processed, why it is processed, retention periods, rights, and contact details. The Privacy Policy is separate from these Terms and Conditions and remains publicly accessible for app-store review and user access.

Changes And Updates

Pinge may change features, compatibility requirements, or these terms over time. Some updates may be required to keep using Online features or Supabase-backed features. If an app version becomes incompatible with the backend, Pinge may show an update-required message and block the affected feature until the user installs a compatible version.

Disclaimer

Pinge is provided for entertainment, educational, and match-tracking purposes. It is provided as is and as available to the maximum extent permitted by law. Pinge does not guarantee that the app will be uninterrupted, error-free, or free from data loss.

Limitation Of Liability

To the maximum extent permitted by law, Pinge and its operator are not liable for indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages, loss of data, loss of saved games, service interruption, device issues, or third-party service failures. Nothing in these terms limits liability where it cannot legally be limited.

Governing Law

These terms are governed by the laws of Italy, unless mandatory consumer-protection laws in the user's country require otherwise.

Contact

Questions about these terms can be sent to support@giochistorici.it.